

Steers & Coman

Present

# Eugene Ysaye

Celebrated Belgian Violinist

Assisted by

Mr. Beryl Rubinstein, Pianist

In Recital

Wednesday Evening, November 28, 1917

Heilig Theatre

## Program

1. Suite in D minor for violin and piano (1680-1762) - *Geminiani*
  - I. Grave—Largo. Allegro giusto
  - II. Sarabande—Lento
  - III. Poco vivaceM. EUGENE YSAYE and MR. BERYL RUBINSTEIN
2. Sonate Op. 47 in A major for violin and piano - *L. Von Beethoven*  
(Kreutzer—Sonate)
  - I. Adagio sostenuto—Presto
  - II. Andante con Variazioni
  - III. Finale—PrestoM. EUGENE YSAYE and MR. BERYL RUBINSTEIN
3. Concerto in D minor No. 2, Op. 22 - - - *H. Wieniawski*
  - I. Allegro moderato
  - II. Romance: Andante non troppe
  - III. Allegro moderatoM. EUGENE YSAYE
4. Piano soli:
  - (a) L'air de la montagne - - - - - *Vincent d'Indy*
  - (b) Campanella - - - - - *Liszt*MR. BERYL RUBINSTEIN
5. (a) Rêve d'Enfant - - - - - *E. Ysaye*  
(b) Waltz in E minor - - - - - *Chopin-Ysaye*  
(c) Ballade and Polonaise - - - - - *Vieuxtemps*

M. EUGENE YSAYE

Management: R. E. JOHNSTON

CHICKERING PIANO USED

---

COMING

# HAROLD BAUER

January 9, 1918

DIRECTION: STEERS & COMAN

v1 p306

# EUGEN YSAYE

*Makes Records Exclusively for the Columbia*

Ysaye says of his Columbia Records:

“Your method of perpetuating the characteristic tone of the violin unquestionably excels all others. I recognize in every note my individual manner of expression. The records occupy a unique place in my esteem as artistic and scientific achievements.

## COLUMBIA RECORDS BY YSAYE, 12-INCH, \$1.50

- 36907 AVE MARIE. (Schubert)
- 36519 BERCEUSE. (Lullaby) (Faure)
- 36525 CAPRICE VIENNOIS. Op. 2. (Kreisler)
- 36520 CONCERTO IN E. MINOR. (Mendelssohn) Finale
- 36513 DIE MEISTERSINGER. (Wagner) Prize Song
- 36908 HUMORESKE. (Dvorak)
- 36524 HUNGARIAN DANCE IN G. (No. 5) (Brahms)
- 36521 MAZURKAS (a) Obetass. (b) Menetrier. (Weiniawski)
- 36514 SCHERZO VALSE (Chabrier)



Hear *one* Columbia Record and we have told our story

## Columbia Graphophone Co.

429-431 Washington Street

## North Coast Limited

Observation-Parlor Car Train

## Atlantic Express

These supply the need for the quick trip under most pleasing conditions

**TO CHICAGO**

**TO MINNEAPOLIS**

**TO ST. PAUL**

and other eastern points



### TICKETS

Pullman Accommodations  
Assistance :

255 MORRISON STREET

Main 244—Phones—A 1244

A. D. CHARLTON, A. G. P. A.

Portland, Oregon

Elegant trains. Best dining car service  
No change of cars.